



# 美国西部的匪徒



美国之音





G634.413

## 美国西部的匪徒

赵恒元 主编

本书所采用的美国之音文字 材料和录音均得到美国之音华盛 顿总部允许,对此谨表谢意。

北京出版社

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

美国西部的匪徒/赵恒元主编.-北京:北京出版社,2000.7

(蓝鹦鹉中学英语听读文库.美国之音特别节目听读)

ISBN 7-200-04136-X

I.美… II.赵… III.英语-阅读教学-中学-教学参考资料 IV.G634.413

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2000)第 35557号

#### 美国之音特别节目听读 **美国西部的匪徒** MEIGUO XIBU DE FEITU 赵恒元 主编

\*

北京出版社出版 (北京北三环中路6号) 邮政编码:100011 北京出版社出版集团总发行新华书店经销 北京市瀛洲印刷厂印刷

\*

880×1230 毫米 64 开本 1.5 印张 45 000 字 2000 年 9 月第 1 版 2000 年 9 月第 1 次印刷 印数 1-5 000

ISBN 7-200-04136-X/G·1316 定价: 10.00元(含磁带)

#### 序

学习外语要掌握听说读写四项技能, 听和 读是接受性技能,说和写是产出性技能。从交 际教学法来说, 学外语就是为了交际, 通过掌 握实际应用的能力,能说会写。要做到这一点, 便要多听多读, 因此听说读写是互补的, 缺一 不可的。其次, 当代语言教学理论的实践, 强 调学习与习得兼顾。前者在宏观上通过老师在 教室内进行,配有固定的教材;在微观上指导 老师改进课堂教学方法,以学生为中心,多让 学生参与,可取得更好的教学效果。惟独在习 得方面,尽管在理论上谁都明白让学生在自然 真实条件下,无意识地、轻轻松松地接触英语, 但很少有人为学生创造习得的环境和物质条件, 形成自流。

从目前国内的出版市场上看,所提供的一些 听力和阅读材料,多半是供成人用的,或是直接 从国外引进的教材,不能引起国内广大青少年的 兴趣,不能满足他们的要求。其次,某些编书者 把听和读分开,听力教材和阅读教材分流,这不 利于接受性技能的综合培养。现北京出版社出版 的《蓝鹦鹉中学英语听读文库》将听和读两者通 盘考虑,可谓英明之举。如文库的一个品种《美 国之音特别节目听读》以听为主,同时提供文字 材料,而另一品种《Ladybird 英语听读》以读为 主,同时配有磁带。

《蓝鹦鹉中学英语听读文库》的第二个优点是,这些课外学习材料针对性明确,面向中学生的需要。它非常注意趣味性和可读性。如《中学英语轻松阅读》有学生们所喜欢的寓言、诗歌、故事、幻想、传说等内容,也把学生引入蜘蛛、黑猩猩、狮子、小狗、小猫等动物世界。

《文库》注意将英语学习和文化知识的传授结合起来,使学生在学习英语过程中同时增长文化知识,或者在接受文化知识的不知不觉过程中习得了英语。如《美国之音特别节目听读》介绍了

西方国家的"愚人节"、"劳动节"等文化习俗,以及美国拳王阿里在体育运动上的成就和政治上的正义感等。《Ladybird 英语听读》让学生接触到英美国家的优秀儿童文学,如《格列佛游记》、《金银岛》、《艾丽丝漫游奇境》等名著。《Cowin英语百科阅读》的内容有对英语学习的指导、英国的衰落、英国剑桥和牛津两所名大学的掌故、美国的穷富差距、体育音乐等。《中学英语轻松阅读》和《Cowin英语百科阅读》还收入计算机千年虫、克隆技术、航天、健康长寿等现代科技知识。

由于中学生涵盖从初一到高三的不同年龄段,《文库》的优势是提供难易度不同的品种,供读者酌情选用。有的是初中生的理想材料,如《美国之音特别节目听读》;有的适合高中生,如《Cowin英语百科阅读》;而《中学英语轻松阅读》共6册,分别与初中和高中相对应。

教育部英语课程标准研制组起草的《国家英语课程标准(义务教育阶段)》的讨论稿曾规定, 在阅读方面除正规教材外,应引导学生进行课外阅读,如英语标准第3级应达到10万字的阅读 量。《蓝鹦鹉中学英语听读文库》将与广大中学生读者携手,共同向这个目标迈进。

胡壮麟 2000年7月13日于 北京大学畅春园

#### 前言

中考和高考试卷中以短文形式出现的考题有阅读理解、完形填空和短文改错。这些短文考题的篇数在逐年增多,所占总分的比例越来越大,在高考中已达60%,因此抓住了短文就是抓住了重点。然而对许多学生来说,重点并不是他们的强点,而是他们的弱点。如何变弱点为强点,固然有一些技巧,但是最根本的、最关键的、最起作用的是进行大量的语言实践,即多看、多听英语短文,尤其是多看那些原汁原味的文章,多听那些纯正原声的朗读。

本套丛书《美国之音特别节目听读》的一篇 篇短文均来自美国之音电台的广播节目文字稿。 这些文字稿是用约1 500个最简单的英语单词写成 的,文章的内容涉猎很广。我们可以从中了解到 外国的诸多风俗习惯、文化传统、节日假日、文 艺明星、歌曲大奖、体育冠军、名人趣事、总统 生平、夫人逸闻、科技进展、环境保护、动物生态、世界之谜等。文章的难度和长度与中考、高 考试卷中的短文类考题大体相当。

语言是流动的音乐,音乐是羽化的语言。美国之音电台资深广播员的纯正、圆润、舒缓、甜美的声音就像是跳动的音符,他们朗读的一篇篇短文就像是一首首音乐。在音乐氛围中学习语言,在阅读文字中享受音乐,变枯燥为乐趣,化沉闷为振奋。这是学习语言的佳境。本套丛书《美国之音特别节目听读》就是进入这种佳境的最好途径。

我们在每段短文后都配有一段间歇音乐。它可以缓解做题后的紧张,又可以使人在愉悦的心境中继续阅读思考下一段文字。

红入桃花嫩,青归柳叶新。如果本丛书中的"听"和"读"能化作"红"和"青",为花季春柳的中学生在学习和迎考中增光添彩,那将是作者最高兴的。

参加本书编写工作的还有:潘书祥、郑宏、 王泽斌、张培权、姚霞、马秀娥等。

> 赵恒元 2000年5月于北京

Wo A English

#### 目 录

1.	Hawaii 1
	夏威夷
2.	Pearl Harbor ·····6
	珍珠港
3.	Hawaiian Music ······ 11
	夏威夷音乐
4.	Medical Mistakes in U.S14
	美国的医疗事故
5.	Nuclear Radiation and Cancer 20
	核辐射和癌症
6.	Where HIV Came 24
	艾滋病毒是从哪儿来的?
7.	Oscar Awards29
	奥斯卡奖
8.	Surprises at Oscar ····· 36
	奥斯卡奇闻

### My/English

9. New Flu Drug 41
治感冒新药
10. Outlaws in the American West 46
美国西部的匪徒
译文和答案
1. 夏威夷 55
2. 珍珠港 57
3. 夏威夷音乐 ······ 60
4. 美国的医疗事故61
5. 核辐射和癌症 ······ 64
6. 艾滋病毒是从哪儿来的?66
7. 奥斯卡奖69
8. 奥斯卡奇闻 73
9. 治感冒新药 ······75
10. 美国西部的匪徒 77

Mod inclish

#### 1. Hawaii 夏威夷

听读下面短文。根据短文内容,从短文后面每 题所给的四个选项中选择最佳的一项。

Our listener questions today come in two e-mails from Bangkok, Thailand. Dee asks about the American State of Hawaii. Sharp O' Neal has an answer.

The state of Hawaii includes eight major islands in the middle of the North Pacific Ocean. Niihau is privately owned. The island of Kahoolawe has no people. The others are Kauai, Oahu, Molokai, Maui, Lanai and Hawaii, also called the Big Island.

Hawaii is extremely far from other populated areas. It is more than 3,000 kilometers from the state of California. It is more than 6,000 kilometers from Japan. And Hawaii is more than 7,000 kilometers from China and more than 8,000 kilometers from the Philippines.

W.English

About six million people visit Hawaii each year. They enjoy the beautiful land, and the warm weather. They swim, watch the whales and other marine life and experience the volcanoes that built the islands.

Hot liquid rock called lava(岩浆) formed the Hawaiian Islands millions of years ago. The lava flowed up from the sea through openings in the sea floor. Many layers of lava were left in the same place, until an island was formed above the water. The huge weight closed the openings in the sea floor. The process moved to the southwest. The lava flowed up again and again, building the group of islands. Visitors can watch the process continue on the Big Island, where the world's most active volcano produces lava today.

Each of the Hawaiian Islands has a wet side and a dry side. It rains much more on the northeast sides and much more in winter than in summer. This gives each island two separate climate areas. One area is dry and desert-like. The other area has

Wo)Amglish

green plants, rivers and waterfalls.

Experts believe that Polynesian people first discovered Hawaii about 2,000 years ago. The islands were ruled by a king. The British Sea Captain James Cook arrived in 1775. He renamed them the "Sandwich Islands". In 1818, the Hawaiian King Kamehameha said each island should be called by its own name. The King said the whole group should be called the "Islands of the Kingdom of Hawaii". Britain gave the islands their independence in 1843. The King was ousted(赶 走) fifty years later by a group of American businessmen. Hawaii officially became the fiftieth state in the United States in 1959.



- 1. How many islands are there in the state of Hawaii?
  - A. 1.
    - B. 2.
    - C. 6.
    - D. 8.
- 2. The nearest land to Hawaii is \_\_\_\_.
  - A. California
  - B. China
  - C. Philippines
    - D. Japan
- 3. When an island was formed and closed the volcano opening, a new opening would move to a new place in \_\_\_\_.
  - A. the sea floor
  - B. California
  - C. Philippines



- D. Japan
- 4. Islands in Hawaii have a wet side and a dry side because of \_\_\_\_.
  - A. similar sea life
  - B. various green plants
  - C. different climate
  - D. separate areas
- 5. Who forced the Hawaiian King go away?
  - A. British Sea Captain.
  - B. American businessmen.
  - C. Polynesian King.
  - D. Polynesian people.

### English.

## Pearl Harbor珍珠港

听读下面短文。根据短文内容,从短文后面 每题所给的四个选项中选择最佳的一项。

Our second listener question this week also comes from Dee in Bangkok. It is about Pearl Harbor, the famous American naval base in Hawaii.

Pearl Harbor is the center of United States naval power in the Pacific Ocean. Most of the Navy's major commands(主力部队) in the Pacific have headquarters(司令部) there. The harbor itself is one of the largest and best in the world. It occupies about 26 square kilometers of water. It is formed by the two mouths of the Pearl Stream. Its name came from the pearl oysters(珍珠牡蛎) that once grew in its waters.

King Kamehameha gave the United States the right to develop a fuel station at Pearl Harbor in 1887. The Navy began making improvements to